Генезис или культурные предпосылки формирования БЯС

Балканский языковой союз — продукт не только языкового, но и культурного взаимодействия и взаимовлияния. Назову основные культурно-исторические предпосылки возникновения БЯС. Более подробно об этом см. [17, 18].

Фактор времени — культурное и языковое взаимодействие и взаимовлияние осуществлялось на единой территории в течение многих веков (примерно 1000 лет);

фактор территории — лингвокультурные контакты осуществлялись на относительно замкнутой территории;

демографический фактор — компактное расселение балканских народов;

культурно-исторический фактор — наличие высокопрестижных культур с длительной исторической традицией (греко-византийская, римско-романская, славянская);

влияние палеобалканского этнолингвистического субстрата;

влияние этнолингвокультурного адстрата (турецкий, романский);

двуязычие и многоязычие;

воздействие фольклора и народных обычаев.

Таким образом, балканский языковой союз, как и любой другой, может существовать лишь как многопризнаковая ареально-контактная общность, базирующаяся на комплексе союзообразующих языковых и культурных оснований. Попытки постулирования однопризнаковых или малопризнаковых лингвокультурных общностей не выдерживают критики, на что указывал еще в 1931 г. Н. С. Трубецкой: «Существование общих фонологических звуковых особенностей во многих соседствующих, но не родственных друг другу языках или диалектах уже констатировалось не раз. Однако при объяснении этих фактов проявляли поспешность и обращались с этой целью к теории субстрата или к гипотезе о влиянии „ведущего“ языка. Такие объяснения ничего не стоят, пока они объясняют лишь единичные случаи. Лучше вообще от всяких гипотез временно отказаться, пока не будет собран весь материал. Сейчас актуально именно исчерпывающее описание материалов, выявление фактического состояния вещей» [19, с. 36].

В настоящее время в рамках подготовки в СССР многотомного труда «Основы балканского языкознания» (первый том выходит из печати в этом году) осуществляется фронтальное обследование материала балканских языков на всех уровнях, которое, поможет более точно определить инвентарь союзообразующих и несоюзообразующих признаков.

Генезис и структура балканской, поволжской, центральноазиатской и т. п. лингвокультурной общности как ареально-контактной общности нового типа могут разъясняться с наибольшей полнотой и адекватностью, если исходить из теории языковых общностей в терминах многопризнаковых классификаций. Этот принцип относится и к другим типам языковых общностей — генетической, типологической, социолингвистической [2].

Таким образом, при образовании языковых союзов вопрос об их генетической ориентации является второстепенным. Однако на пути формирования языковых союзов встает целый ряд серьезных ограничений даже при наличии интенсивных языковых контактов. В противном случае, если бы не было этих ограничений, в целом ряде зон, где наличествуют ничем не сдерживаемые языковые контакты, уже давно сложились бы многочисленные языковые союзы. Представляется все же, что языковые союзы в собственном смысле слова, т. е. такие ареальные общности, в которых языки/диалекты развили общие структурные признаки на всех, а не на каком-нибудь одном, уровнях, могут возникать лишь в локально ограниченном, замкнутом регионе (каким, например, являются Балканы).